Diplomatenpass

Decke

Diplomatenpass

Alle Behörden und Dienststellen des In- und Auslandes werden hiermit ersucht, die Inhaberin/den Inhaber dieses Passes frei und ungehindert reisen zu lassen sowie ihr/ihm nötigenfalls Schutz und Beistand zu gewähren.

All authorities of Foreign States are hereby requested to allow the bearer to pass freely without hindrance and to afford him/her every assistance and protection which he/she may need.

Toutes les autorités étrangères sont priées de bien vouloir laisser passer librement la titulaire/le titulaire du présent passeport et de lui prêter aide et protection en cas de besoin.

AUSWÄRTIGES AMT

Federal Foreign Office

Ministère fédéral des Affaires étrangères

DIPLOMATENPASS

DIPLOMATIC PASSPORT

PASSEPORT DIPLOMATIQUE

Vorsatz und Passkartenrückseite

EUROPÄISCHE UNION
ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ/UNIÓN EUROPEA/EVROPSKÁ UNIE/
DEN EUROPÆISKE UNION/EUROOPA LIIT/
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ/EUROPEAN UNION/
UNION EUROPÉENNE/AN tAONTAS EORPACH/
EUROPSKA UNIJA/UNIONE EUROPEA/EIROPAS SAVIENĪBA/
EUROPOS SĄJUNGA/EURÓPAI UNIÓ/
UNJONI EWROPEA/EUROPESE UNIE/
UNIA EUROPEJSKA/UNIÃO EUROPEIA/
UNIUNEA EUROPEANĂ/EURÓPSKA ÚNIA/
EVROPSKA UNIJA/EUROOPAN UNIONI/
EUROPEISKA UNIONEN

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ/REPÚBLICA FEDERAL
DE ALEMANIA/SPOLKOVÁ REPUBLIKA NĚMECKO/
FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND/SAKSAMAA LIITVABARIIK/
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ/
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY/RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE
D'ALLEMAGNE/POBLACHT CHÓNAIDHME NA GEARMÁINE/
SAVEZNA REPUBLIKA NJEMAČKA/REPUBBLICA FEDERALE
DI GERMANIA/VĀCIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLIKA/VOKIETIJOS
FEDERACINĖ RESPUBLIKA/NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI
KÖZTÁRSASÁG/ REPUBBLIKA FEDERALI TAL-GERMANJA/
BONDSREPUBLIEK DUITSLAND/REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC/
REPÚBLICA FEDERAL DA ALEMANHA/REPUBLICA FEDERALĂ
GERMANIA/SPOLKOVÁ REPUBLIKA NEMECKO/ZVEZNA
REPUBLIKA NEMČIJA/SAKSAN LIITTOTASAVALTA/
FORBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND

REISEPASS
ПАСПОРТ/PASAPORTE/CESTOVNÍ PAS/
PAS/PASS/ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ/PASSPORT/PASSEPORT/PAS/PUTOVNICA/
PASSAPORTO/PASE/PASAS/ÚTLEVÉL/PASSAPORT/PASPOORT/
PASZPORT/PASSAPORTE/PASAPORT/CESTOVNÝ PAS/
POTNI LIST/PASSI/PASS

C01Y0031W

Diplomatenpass

Passkartenvorderseite und Passbuchinnenseite 1

Die Seiten 1 bis 48 werden am unteren
Rand mit der Seriennummer versehen.

Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 2 und 3

Amtliche Vermerke/
Служебни бележки/Página reservada a las autoridades competentes para expedir el pasaporte/Úřední záznamy/Forbeholdt de pasudstedende myndigheder/Märkused/Προορίζεται για τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση του διαβατηρίου/Page reserved for issuing authorities/Page réservée aux autorités compétentes pour délivrer le passeport/Tagairtí riarthacha/Službene bilješke/Pagina riservata all'autorità/Izdevējiestādes atzīmes/Kiti įrašai/Hatósági bejegyzések/Paġna rizervata ġhall-awtoritajiet li joħorġu/Opmerkingen van de bevoegde instanties/Strona zarezerwowana na wpisy urzędowe/Página reservada às autoridades competentes para a emissão do passaporte/Mentiuni ale autorităților/Úradné záznamy/Uradni zaznamki/Viralliset huomautukset/Officiella anmärkningar

Länder, für die dieser Pass gilt / Countries for which this passport is valid / Pays pour lesquels ce passeport est valable

Für alle Länder / For all countries / Pour tous pays

Ausgestellt (Ort)/Issued at/Délivré à

Datum/Date/Date

Auswärtiges Amt/Federal Foreign Office/
Ministère fédéral des Affaires étrangères

Unterschrift/Signature/Signature

Diplomatenpass der Bundesrepublik Deutschland

2

Amtliche Vermerke/Official remarks/Observations officielles

3

1. Name/Фамилия/Apellidos/Priimeni/Efternavn/Perekonnanimi/Επώνυμο/Surname/Nom/Sloinne/Prezime/Cognome/Uzvārds/Pavardė/Családi név/Kunjom/Naam/Nazwisko/Apelido/Numele/Priezvisko/Priimek/Sukunimi/Efternamn
2. Vornamen/Имена/Nombre/Jména/Fornavn/Eesnimed/Ονόματα/Given names/Prénoms/Réamhainmneacha/Imena/Nomi/Vārdi/Vardai/Utónevek/Isem/Voornamen/Imiona/Nome proprio/Prenumele/Meno/Ime/Etunimet/Förnamn
3. Staatsangehörigkeit/Гражданство/Nacionalidad/Státní příslušnost/Nationalitet/Kodakondsus/Ιθαγένεια/Nationality/Nationalité/Náisiúntacht/Državljanstvo/Cittadinanza/Pilsonība/Pilietybė/Állampolgárság/Cittadinanza/Nationaliteit/Obywatelstwo/Nacionalidade/Cetățenia/Štátna príslušnosť/Državljanstvo/Kansalaisuus/Medborgarskap
4. Geburtstag/Дата на раждане/Fecha de nacimiento/Datum narození/Fødselsdato/Sünniaeg/Ημερομηνία γέννησης/Date of birth/Date de naissance/Dáta breithe/Datum rođenja/Data di nascita/Dzimšanas datums/Gimimo data/Születés dátuma/Data tat-twelid/Geboortedatum/Data urodzenia/Data de nascimento/Data naşterii/Dátum narodenia/Rojstni datum/ Syntymäaika/Födelsedatum
5. Geschlecht/Пол/Sexo/Pohlaví/Køn/Sugu/Φύλο/Sex/Sexe/Gnéas/Spol/Sesso/Dzimums/Lytis/Neme/Seks/Gestacht/Pleć/Sexo/Sexul/Pohlavie/Spol/Sukupuoli/Kön
6. Geburtsort/Място на раждане/Lugar de nacimiento/Místo narození/Fødested/Sünnikoht/Τόπος γέννησης/Place of birth/Lieu de naissance/Áit bhreithe/Mjesto rođenja/Luogo di nascita/Dzimšanas vieta/Gimimo vieta/Születési hely/Post tat-twelid/Geboorteplaats/Miejsce urodzenia/Local de nascimento/Locul naşterii/Miesto narodenia/Rojstni kraj/Syntymäpaikka/Födelseort
7. Ausstellungsdatum/Дата на издаване/Fecha de expedición/Datum vydání/Udstedelsesdato/Valja antud/Ημερομηνία έκδοσης/Date of issue/Date de délivrance/Dáta eisiúna/Datum izdavanja/Data di rilascio/Izdošanas datums/Išdavimo data/Kiállítás dátuma/Data tal-ħruġ/Datum van afgifte/Data wydania/Data de emissão/Data emiterii documentului/Dátum vydania/Datum izdaje/Myönnetty/Datum för utfärdande
8. Gültig bis/Валидност/Fecha de caducidad/Platnost do/Udløbsdato/Kehtiv kuni/Ημερομηνία λήξης/Date of expiry/Date d'expiration/Ás feidhm/Datum isteka valjanosti/Data di scadenza/Derīga līdz/Galioja iki/Érvényesség ideje/Data ta' l-ghelug/Datum waarop het paspoort verloopt/Data upływu terminu ważności/Válido até/Valabil până la data de/Dátum platnosti/Velja do/Viimeinen voimassaolopäivä/Giltigt till datum
9. Behörde/Издател от/Autoridad/Pas vydal/Myndighed/Väljaandja/Αρχή/Authority/Autorité/Údarás/Izdana od/Autorità/Izdevējiestāde/Pasą išdavė/Kiállító hatóság/Awtorità/ Instantie/Organ wydający/Autoridade/Autoritatea emitentă/Pas vydal/Pristojni organ/Viranomainen/Utfärdande myndighet
10. Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers/Подпис на притежателя/Firma de la/del titular/Podpis držitelky/držitele/Indehaverens underskrift/Omaniku allkiri/Υπογραφή της κατόχου/του κατόχου/Signature of bearer/Signature du titulaire/Síniú an tSealbhóra/Vlastoručni potpis/Firma della/del titolare/Īpašnieces/īpašnieka paraksts/Asmens parašas/Az útlevél tulajdonosának aláírása/Firma ta' min iżżarigħ l-passaport/Handtekening van de houder/houdster/Podpis posiadacza dokumentu/Assinatura da/do titular/Semnătura titularului/Podpis držiteľa pasu/Podpis imetnice/imetnika/Haltijan allekirjoitus/Innehavarens namnteckning
11. Dienstort und Dienstbezeichnung/Месторабота и длъжност, служебен ранг/Destino y cargo/místo přidělení a hodnost/Tjenestested og titel/teenistuskoht ja ametinimetus/Τόπος καταξίωσης/Place of service and rank/Lieu d'affectation et titre (fonction)/Áit oibre agus sli bheatha/Mjesto službovanja i naziv funkcije/Sede e qualifica di servizio/Darba vieta un ieņemamais amats/Tarnybos vieta ir pareigos/Szolgálati hely és rendfokozat/Fejn titwettaq il-ħidma u kariga/Standplaats en functieomschrijving/miejsce oddelegowania i stanowisko służbowe/Local de prestação do serviço e funções/Destino e cargo/locul de muncă și grad/Pracovisko a pracovné zaradenie/kraj službovanja in funkcija/Virkapaikka ja virkanimike/Tjänstgöringsort och titel
12. Größe/Ръст/Estatura/Výška/Hejde/Pikkus/Ύψος/Height/Taille/Airde/Visina/Statura/Augums/Ūgis/Magasság/Tul/Lenghe/Wzrost/Altura/Inaltimea/Výška/Vellkost/Pituus/Längd
13. Augenfarbe/Цвят на очите/Color de los ojos/Barva očí/Øjenfarve/Silmade värv/Χρώμα ματιών/Colour of eyes/Couleur des yeux/Dath na súl/Boja očiju/Colore degli occhi/Acu krāsa/Akių spalva/Szemszín/Lewn l-ghajnejn/Kleur van de ogen/Kolor oczu/Cor dos olhos/Culoarea ochilor/Farba očí/Barva oči/Silmien väri/Ögonfärg
14. Ordens- oder Künstlername/Религиозно име или псевдоним/Nombre de religión o seudónimo/Řádové nebo umělecké jméno/Klosternavn eller pseudonym/Veimelik või kunstnikunimi/Όνομα μοναχού ή καλλιτεχνικό ψευδώνυμο/Religious name or pseudonym/Nom de religion ou pseudonyme/Ainm cráifeach nó ainm bréige/Vjerski ili umjetnički pseudonim/Nome di religione o pseudonimo/Pseidonīms vai tituls/Religinis vardas arba pseudonimas/Egyházi név, művésznév/Isem religjuż jew isem li bih hu/hi magħruf/a/Kloosternaam of pseudoniem/Godność religijna lub pseudonim artystyczny/Nome religioso ou pseudónimo/Numele religios sau pseudonimul/Rádové alebo umelecké meno/Cerkveni naziv/umetniško ime/Kirkollinen nimi tai taiteilijanimi/Ordensnamn eller pseudonym

Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 6 und 7

Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 8 und 9

Seiten 9 bis 47 gleichlautend

Diplomatenpass

Passbuchinnenseite 48 und Vorsatz

Sichtvermerke/Visas/Visas

Dieser Pass enthält 48 nummerierte Seiten
Този паспорт съдържа 48 номерирани страници
Este pasaporte contiene 48 páginas numeradas
Tento pas má 48 stran
Dette pas består af 48 nummererede sider
Passis on 48 leheküljel
Το διαβατήριο αυτό περιέχει 48 αριθμημένες σελίδες
This passport contains 48 numbered pages
Ce passeport contient 48 pages numérotées
Tá 48 leathanach uimhrithe sa phas seo
Ova putovnica sadrži 48 brojem označenih stranica
Il presente passaporto contiene 48 pagine numerate
Šajā pasē ir 48 lappuses
Šiame pase 48 numeruoti puslapiai
Az útlevél 48 oldalt tartalmaz
Dan il-passaport fih 48 paġna
Dit paspoort bevat 48 genummerde bladzijden
Paszport zawiera 48 stron
Este passaporte contém 48 páginas numeradas
Prezentul pașaport conține 48 file numerotate
Tento pas má 48 strán
Ta potni list vsebuje 48 strani
Tämä passi sisältää 48 numeroitua sivua
Detta pass innehåller 48 numrerade sidor

48

Dieser Diplomatenpass enthält sensible Elektronik und sollte mit der gleichen Sorgfalt behandelt werden wie andere elektronische Geräte. Zur Erhaltung der Funktionalität insbesondere daher bitte nicht biegen, perforieren oder extremen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen.

This diplomatic passport contains sensitive electronic technology and should be handled with the same care as other electronic devices. To ensure that it functions properly, please do not bend, perforate or subject it to extreme temperatures or excessive moisture.

Ce passeport diplomatique contient des éléments électroniques sensibles et doit par conséquent être traité avec autant de soin que tout appareil électronique. Afin de préserver sa fonctionnalité, prière notamment de ne pas le plier, le perforer ou l'exposer à des températures extrêmes ou une humidité extrême.

Dieser Diplomatenpass ist Eigentum der Bundesrepublik Deutschland. Er ist nach Erledigung des Dienstauftrages, für den er ausgestellt wurde, unverzüglich dem Auswärtigen Amt zurückzugeben.

BUNDESDRUCKEREI · 11/14